

ENT

FIELD MUSEUM OF NATURAL HISTORY—RUBBING COLLECTION

UNEDITED DRAFT

CATALOGUE
DATAcat. no.
116465duplicates
244833misc. nos.
Lauferother
617
acc. no.

neg. no.

collector

STAGE IN
PROCESSINGcataloguing
complete

incomplete

repaired

misc.

STORAGE
LOCATION

Rm. 66

FORM OF
RUBBING

sheets 幅

unmounted

mounted

scrolls 卷 1

albums 册 頁

books 册

DIMENSIONS
OF RUBBINGapprox. max.
dimensions
(in cm.) of the
inked area

vertical

text: 221.0

bord: 221.0

horizontal

text: 99.0

bord: 30.0

Provenience of object China Shensi Province 陝西省 Confucius Temple 孔廟	Date T'ang B.C. A.D. 663	Type Stone: tablet	Subject Buddhism: epitaph	Language(s) Chinese
------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------	--------------------------	---------------------------------	------------------------

TITLE Ta-t'ang To-pao szü Tao-ying fa-shih pei wên ping hsü 大唐多寶寺道因法師碑文并序
(stone inscription with an introduction to a teacher and priest of To-pao Temple during T'ang dynasty)

INSCRIPTION

Author statement

Li Yen 李儼撰

Tao-ying

故翻經大德益州

ku-fan ching ta-te i-chou

Description of content

The inscription is in two parts: 1) an introduction in which a brief biographical sketch of Tao-ying, the most esteemed Buddhist teacher and priest of Ta-pao Temple is given. It was Tao-ying who helped Hsuan Tsang translate the Buddhist Classics into Chinese; 2) a eulogy in four-character rhyme.

Calligraphy

calligrapher

Ou-yang T'ung

style

Cheng shu (Regular)

engraver

intaglio 陰文—rilievo 陽文

positive 正文—negative 反文

text

歐陽通正書

other

Completeness

total columns

total complete cols.

total characters

missing parts

text other

DESIGN

Artist

Engraver

Intaglio 陰文—rilievo 陽文

Completeness

Description

Three rubbings taken from the same stone tablet and mounted together in one scroll. On either side of the text are the borders from the original stone showing Buddhist motifs.

DATE OF OBJECT

Original T'ang dynasty, Lung-so 3rd year (A.D. 663) 唐龍朔三年

Copies, additions, repairs

CHARACTERISTICS OF RUBBING

Date (edition)

Supplemental data (seals, manuscript notes, etc.)

Physical characteristics

paper

ink dark

technique

condition good

PUBLISHED INFORMATION ON OBJECT OR RUBBING

Reproduction, transcription, commentary

See card cat. no. 244833